

2001 (平成 13) 年 7 月 1 日 第 11 号

社会福祉法人 十字の園

# ぶどうの木

(ヨハネ福音書 15章)

発行：(福) 十字の園本部事務局  
理事長 平井 章

住所：〒431-1304  
静岡県引佐郡細江町中川 7220-11  
tel 053-439-9100  
fax 053-437-1352



## ◆ 一日のはじまり ◆

伊豆高原十字の園 施設長 青木 克文



社会福祉法人法人十字の園は、毎朝礼拝をもって一日が始まりますが、伊豆高原十字の園は近隣教会のご協力により牧師先生が交代で担当して下さっています。

当園では、キリスト教とは縁がなく、就職して初めて聖書の話聞いたという職員がほとんどです。十字の園にとっての礼拝は、単なる朝礼ではなく朝、共に聖書のみことばに聞き、心を整え足並みを揃えてそれぞれの持ち場に着くための大切な時です。

礼拝にでてみると、みことばがずっと心に染み込み、支えになったり新たな力が与えられたと思えることがあります。

朝の忙しい時間に他にやるがあると思っても、礼拝出席は十字の園職員の最優先の業務だと新職員には話していますが、義務感ではなく、謙虚な気持ちで素直に受け止めれば、何かが与えられるはずです。

# 「キリスト教精神に立って……」

理事長 平井 章

学校法人聖隷学園の大学・短大・専門学校には、数年前から「聖隷事業の理念と歴史」という授業があります。全員の必須科目です。社会福祉概論の中の特別講義として、「聖隷の働き」（長谷川力氏聖隷福祉事業団会長）、「長谷川保から学んだこと」（大内和彦氏元横須賀愛光園施設長）、「小羊学園の実践からみる障害児」（稲松義人氏小羊学園理事長）、「十字の園の歴史とディアコニッセ」（平井章十字の園理事長）が組まれています。



聖隷学園の学生が学ぶこの地は、浜松市と細江町が入り組んでいる所ですが、私たちは「三方原」と呼んでいます。聖隷の草創期のころ、『消費組合浜松同胞社の店に、「この子の5尺のからだを天地の間に入れてやる所がない」と、重症の肺結核の息子を連れた老人が立ち寄った。相談の上、信者仲間の住家だった愛耕園へ引き取ることにした。』（聖隷60年誌）。当時では、結核患者を住まわせることは受け入れられません。立ち退きを迫られ転々としました。『長谷川保は、賀川豊彦にあてて「このかわいそうな患者さんたちが安らかに療養できる新しい土地……」の手紙を送った』。これに応えるようにイエスの友会によって三方原の県有林払い下げ地を買う1坪献金運動が展開されて2万1千坪の土地が与えられたのです。今、ここには、教会、病院、学校、老人ホーム、福祉施設、保育園などが立ち並び、医療・教育・福祉ゾーンとなっています。この三方原を起点に、それぞれの法人のもと全国各地に医療・教育・福祉が拡がり、三方原での教会に発した精神を受け継ぎながら、各地での働きを担っていると言ってもよいでしょう。学生たちが、三方原の風の薫りを肌感じて学び、巣立っていくこの授業は素晴らしいことだと思います。

十字の園の30周年記念誌で、当時の理事長である綿鍋義典氏は「十字の園の精神は即ち聖隷精神」と記し、「聖隷精神の本流をわたしたちは継承したいのだ」と言われました。十字の園の歴史を見ると、聖隷から土地を与えられ、聖隷とは別の法人を新たに創り、法律も制度もない時に、寝たきり等の老人ホームが創られたのです。この十字の園の法人を用いて小羊学園の働きが展開され、独り立ちを機に法人を分離したことも、互いの使命のためには良かったことです。

2000年度を振り返ると、社会福祉の基礎構造改革のもと、社会福祉法の制定、介護保険法の施行、新会計基準の実施と、法人運営の課題をたくさん頂いた年だった気がします。定款の目的も改められました。しかし、十字の園も、聖隷も、小羊学園も、定款の中に「キリスト教精神に立って」の文言が、燦然と輝いてしっかり残っています。

聖隷も聖隷学園も小羊学園も十字の園も、教会が出発点という認識、これが大切です。

法人

ありがとう

皆様からの心温まるご支援・ご寄附

伊藤三郎

浜松十字の園では、15年間使用したリフトバスがとうとう廃車となりました。ちょうど車検の時期となった車は、後部ドアが朽ちガムテープが張られ開かずの状態。利用者さんに付添いの職員も後部リフト口より乗込んでの病院送迎でした。これでは、車検も通らない！やむなく、新車購入の資金ぐりとなり、皆様からの心のこもった寄附金を使わせて頂きました。



この他にも施設は、皆様より色々なかたちで寄附を頂いております。先日もホンダ労組の皆さんの手でボロボロになった車イスが、乗用車のシート付き快適車輻に生まれ変わりました。一日の仕事を終えた皆さんが夜中までかかり改造してくれた心のこもった作品です。この場をお借りして心より御礼申し上げます。

## 「私の人生は無駄じゃない・・・」

理事 長谷川 了

相田みつおという詩人がいます。仏教を学んだ方の方です。「にんげんだもの」とか「雨の日には」という詩集を書いておられます。その中の「ひとりでもいい」という詩を紹介します。

あなたにめぐり逢えて ほんとうによかった 生きていてよかった  
生かされてきてよかった あなたにめぐり逢えたから  
つまずいてもいい ころんでもいい これから先 どんなことがあってもいい  
あなたにめぐり逢えたから ひとりでもいい ころころからそういつてくれる人があれば...

出会いの大切さを教えてくれています。人生が変わるような、生かされてきてよかったと大きな運命と力を信じられるような、心からの感動と喜びが湧いてくれるような出逢いがあるといっています。つまずいても、ころんでも、これから先どんな試練に出会ってもそれを乗り越えていく勇気が湧いてくるような出逢いがあるといっています。あなたとの出逢いによってこのような大きな力が湧いてきた、そう思ってくれる人が一人でもいたら私の人生は意味がある、素晴らしい人生といえるのだ、といっている詩のように思いました。

いろいろな人と出逢いますが、励ましや、慰めや、勇気を与えるような出逢いをどれだけしているのだろうか、傷つけるような出逢いをしていないだろうかと考えさせられます。



## 「ひとりごと……」

浜松 清水 実

陶芸用のカマが「いったいどこに行けと言うのだ、俺が人間の言葉をしゃべったら人間共は俺のことをオカマと呼ぶのかな」と半ばヤケになり独り言。「当たり前か、ヤケになりゃなきゃ 1200度まで焼けないか」と自問自答。この陶芸のカマがヤケになるには理由があった。カマの所有者がどこかへいなくなってからしばらく経ち、浜松に移転することになり、車にのせられ業者の倉庫に泊まった。すると行き先は御殿場だと聞かされた、御殿場なら知人も多いし安心だと思っていたところ、今度はやはり浜松に行くことになったと聞かされたばかりなのだ。

浜松十字の園の玄関より花瓶、茶碗、湯呑の陶芸の作品が展示されなくなってから1年が経とうとしている。「髓養窯」と名付けられていたと思うが、それらの作品は展示即売されていたが、お気に入りの作品があると値段を購入者が自分で決めるため、作品を抱えて考え込んでいた方が多くいらしたように記憶している。おそらくそれはこのオカマの所有者のテレ屋の性格と茶目っ気がそうさせたのかもしれない。オカマの所有者が生前転勤したとおりにオカマの行き先も紆余曲折を経て浜松にデンと据えられた。オカマの前所有者は森本節夫さんです。



浜松十字の園

大変だ！ 大変だ！ 大変だ！

不自由を常と思えば  
不足なし

御室みづ 清水 実

各職場より現状の報告があると、介護部門は経管栄養、痴呆症の利用者が増えて「大変だ」。地域ではショートの利用者が多くなりベッドの確保、居室の調整に「大変だ」。看護室は発熱、嘔吐者があり「大変だ」。事務所は決算、予算で「大変だ」。相談室は介護保険の事務、連絡で「大変だ」。ホントにどこも「大変だ」ばかり。でもなんか変だと思いませんか。十字の園が事業を始めて以来大変でなかった時は無かったように思います。

利用者で右マヒのため残された左手で「不自由を 常と思えば 不足なし」と毛筆で常人より上手に書く方がいらっします。そこで一句「大変を 常と思えば 変化なし」

平成12年度は、介護保険の導入に伴う変革の一年でした。決算報告についても、措置費の時代が終わり介護保険収入を主にした新会計基準による決算方式に変わっています。

1. 役員会 理事会8回、評議員会 5回開催
2. 監事監査 決算監査及び業務監査 2回実施
3. 運営会議 施設運営の推移と連携 5回開催
4. 法人研修会 法人大会及び職種毎に 4回開催
5. 施設運営 浜松、御殿場、伊豆高原の指定介護老人福祉施設並びにアドナイ館、御殿場アドナイ館のケアハウス事業が順調に実施されました。
6. 在宅事業 各施設では、地域のニーズに応えたサービスを提供、順調に実施されました。
7. 特別事業 ①御殿場アドナイ館の新築工事完了(10月より事業サービス開始)  
②伊豆高原デイサービス施設整備完了(4月より事業サービス開始)  
③伊豆松崎十字の園の施設整備事業に着手(平成14年4月開業予定)

◆◆ 社会福祉法人会計 貸借対照表 (単位：千円)

資産の部		負債の部	
流動資産	427,414	流動負債	54,385
現金預金	152,827	未払金	39,136
未収金	273,401	預り金	15,249
立替金	355	固定負債	1,397,342
前払費用	831	設備資金借入金	1,028,823
固定資産	3,605,715	長期運営資金借入金	210,000
基本財産	3,317,049	長期預り金	140,962
土地	486,300	退職給与引当金	17,557
建物	2,830,748	負債の部合計	1,451,727
その他固定資産	288,666	純資産の部	
建物	2,845	基本金	816,673
構築物	4,596	国庫補助金等特別積立金	1,790,188
車輛運搬具	19,988	その他の積立金	16,000
器具及び備品	86,718	次期繰越活動差額	△ 41,460
積立預金	156,962	(うち当期活動収支差額)	45,198
その他	17,557	純資産の部合計	2,581,402
計	4,033,129	計	4,033,129

脚注、減価償却費の累計額 1,341,916千円

事業活動収支計算書 (単位：千円)

事業活動支出の部	1,704,880	事業活動収入の部	1,808,874
人件費支出	1,067,247	介護保険収入	1,707,786
経費	470,968	国庫補助金等特別積立金取崩額	101,088
(直接介護費)	281,811	事業活動外収入の部	44,438
(一般管理支出)	189,157	借入金利息補助金収入	8,216
減価償却費	163,440	受取利息配当金収入	196
引当金繰入	3,225	寄附金収入	25,125
事業活動外支出の部	15,621	雑収入	10,901
借入金利息	15,621		
特別支出の部	528,819	特別収入の部	441,205
基本金組入額	139,197	施設整備等補助金収入	235,023
固定資産売却損・処分損	2,660	他会計区分繰入金収入	17,285
国庫補助金等特別積立金積立額	229,056	会計区分外繰入金収入	188,897
他会計区分繰入金支出	17,285		
会計区分外繰入金支出	140,621		
当期活動収支差額	45,198		
計	2,294,517	計	2,294,517

(注記) 1. 法人施設会計は、指導指針に基づく会計処理を行っています。  
2. 法人施設会計は、定額法による減価償却を行っています。

◆◆ 公益事業会計 貸借対照表 (単位：千円)

資産の部		負債の部	
流動資産	26,483	流動負債	8,530
現金預金	13,903	未払金	8,530
未収金	11,705	引当金	1,175
薬品	779	純資産の部	
立替金	96	基本金	5,804
固定資産	3,821	次期繰越活動差額	14,796
器具及び備品	3,141	(うち当期活動収支差額)	5,186
その他の固定資産	680	純財産合計	20,600
計	30,304	計	30,304

公益事業活動 収支計算書 (単位：千円)

支出の部	7,951	収入の部	63,503
事務費支出	7,951	診療収入	63,503
診療支出	10,281	診療外収入	3,673
繰入金支出	48,700	雑収入	4,942
当期繰越金	5,186		
計	72,118	計	72,118

(注記) 公益事業は、十字の園診療所、御殿場十字の園診療所の会計です。

御殿場十字の園

昨今の温泉ブームの源流ともいえる、

御殿場の目帰り温泉郷。

安井和人

ここ数年の間に4～5軒もでき、日本一の富士山を望みながらつかる湯には、格別の思いがあります。遠く眺める富士山もきれいですが、富士山そのものにある露天風呂は御殿場の自慢のひとつです。富士登山をして、汗をかいたら日帰り温泉で一浴びして、涼をもとめて盆踊り。御殿場っ子の夏の日でした。

近隣には、富士山子供の国やサファリパーク、富士五湖、箱根とレジャー基地には、もってこいの町です。

あっ！今夜も隣の地区から御殿場音頭が流れてる～。いそいそと浴衣に着替える僕でした。



## ● 今年度の取り組み ●

# — 喜ぶ人と共に喜び、泣く人と共に泣きなさい —

御殿場十字の園 施設長 上野 貢 一

介護保険が施行され1年が経過しました。走りながら考えるといわれた介護保険でしたが、1年を振り返って、様々な団体が総括をしています。御殿場市でも、アンケート調査が行われ、このほど「介護保険サービスの利用に関するアンケート調査報告書」としてまとめられました。「髪をとかすなどのサービスがない」等。事業者の立場として気が付かなかったことなどに気付かされます。御殿場十字の園では、今年度の事業計画で各事業内容の充実を目標に掲げています。昨年ケアハウスが完成し、平成10年から始まった建設工事が終わりました。総合福祉施設として機能的な組織経営が求められています。特養では、ユニットケアの充実。特にショートステイを含めた痴呆高齢者の介護を充実させていきたい。お化粧品を取り入れたリハビリメイクの導入、口腔リハビリの取り組み、馴染みの家具の持ち込み、民家を借りて施設から出かけて行き、昼間過ごしていただく逆デイも考えています。通所介護では、痴呆対応型通所介護のグループケアの充実。ケアハウスでは、朝食バイキング、6つのクラブ活動ができ内容が充実してきていますが、尚一層の充実。身障デイサービスの充実。生きがい活動通所支援事業の充実。重度心身障害者短期保護事業、生活管理指導事業といった新たな介護保険外のサービスも始めました。人間の尊厳と自立、共生を踏まえ、利用者、地域ニーズに答える信頼されるサービスを目指します。

## ● 今年度の 社会福祉法人 ●

# 十字の園 事業取組みについて

法人 伊藤 三郎

十字の園の各施設は、それぞれの地域における福祉の拠点・発信地として先駆的な働きを担い、利用者には選ばれ利用される施設でありたいと常に努力し歩んで来ました。私達は、社会福祉事業の根本を、キリスト教社会事業に生涯をかけ生命を注ぎ尽くして下さった先達の働きに感謝し、その信仰、その献身、その行動力を継承していくものであり、さらにその評価、価値の答えを、聖書の中に求めます。今後も利用者の多様なニーズに応え、高い評価を受ける社会福祉施設として事業を展開してまいります。

### 社会福祉法人 十字の園の理念

人格と尊重し  
生きる喜び  
生きる自由  
生きる希望を  
創ります。

現在、十字の園各施設では、ユニットケアの実現に取り組んでいます。そこで暮らすひとり一人の生活を大切にしたい施設にむけて試行錯誤を始めています。また、身体拘束ゼロへの取り組みも進めております。拘束の廃止と利用者の安全確保とは、微妙なバランス関係にあります。より自由に、より安全な生活をしていただく！がテーマです。

## 伊豆高原十字の園

# “思い浮かべて下さい…”

大島 寛子

高く晴れわたる空に、青い海…あなたは今どこにいますか？ そう！そこは伊豆です！！7月に入り、海開きをすませた海岸は、既に夏一色です。そして、夏のイベントと言えば、お祭りに花火。毎週伊豆のどこかで花火がある程。8月10日は伊東海岸で13,000発の花火が、空に舞います。是非、真近でビール片手に、五感で体感し、楽しんで頂きたい！！又、伊東に温泉スパ、マリナー、ショッピングモールも設置した、“マリンタウン”が7月よりオープン！ここにも足を運んでみるのもいいかも！？

(観光協会のまわし者より)



# 伊豆松崎情報

(仮)伊豆松崎十字の園 準備室々長 三條 洋二

(仮)伊豆松崎十字の園は、伊豆半島の西海岸の南部に位置し三方は天城山系に囲まれ、駿河湾を通して富士山が見える松崎町に建設されます。

町の大部分は山林が占めていますが那賀川、岩科川が造る平野があり、畑や水田も多く見られます。その水田は、稲が刈られた後、花の種が蒔かれ、有名な那賀川の桜が咲く前に春を知らせる黄や青、ピンクの花の絨毯になっています。そのような自然の中、国の重要文化財に指定されている旧岩科学学校校舎や漆喰を使った鍔絵で有名な長八美術館などがあり、文化的歴史的な所で味わいのある町であります。

松崎町は、「花とロマンのふる里」を目標に「職のふる里」、「住のふる里」、「憩いのふる里」を将来像として街づくりが行われていますが、まさにこの三つのふる里はこれから創られる(仮)伊豆松崎十字の園の中に必要な要素ではないかと思えます。施設は、町の中心地と言ってもよい所で、利用者の方々には、その便利の良さを取り入れながら自立した生活を行っていただき、職員もそこで働くことで喜びを得、地域の方々といっしょになって憩いのある施設になることを目指したく思います。

『また神はすべての人に富と宝と、それを楽しむ力を与え、またその分を取らせ、その労苦によって楽しみを得させられる。これが神の賜物である。』(伝道の書 5：19)



## “伊東の夏” 花火カレンダー

7/29 SUN 伊東温泉『夢花火』Part1 20:45~21:15 伊東海岸		8/9 THU 按針祭太鼓合戦-納涼花火 21:00~21:15 伊東海岸	
7/30 MON 伊東温泉『夢花火』Part2 20:45~21:15 伊東海岸	8/10 FRI 第55回按針祭海の花火大会 20:00~21:00 伊東海岸	8/14 TUE やんもの里の花火大会 20:00~20:30 八幡野海岸	
7/31 TUE 伊東温泉『夢花火』Part3 20:45~21:15 伊東海岸	8/1 WED 宇佐美海上灯籠流しと花火 19:30~20:00 宇佐美海岸	8/8 WED 伊東松川・海上灯籠流し・納涼花火 21:00~21:15 伊東海岸	8/22 WED 第25回伊東温泉暑まつり花火大会 20:30~21:15 伊東海岸

# サポーター (第9回)

伊豆高原十字の園デイサービスセンター



1. 今のマイブームは？
2. 最近幸せだなあーと感じた時は？
3. 自分を何かにとえたら？
4. 上司に一言どうぞ!!

## 高田佐智子 (主任)

1. 仕事かな？ (仕事以外の時間がないのです。)
2. “生きていて、よかったなあ”とふと感じたこと。
3. いのしし？
4. 利用者の方々の中に入られて、過ごす時間を少しでもとって頂ければ…。

## 佐藤 節子 (Ns)

1. 人間観察
2. ラーメンをたのんだら、チャーシューが2枚入っていた時。
3. 馬づら (魚)
4. 次の時代にキリストの精神での施設を引き継ぐ、良き指導者となって頑張っ  
て欲しい。

## 武智 竹志

1. スマイルグッツ集め
2. スロットで勝った時! /
3. 働きアリ! /
4. 高田さん、なかなか目がつぶら!!

## 竹田 文子

1. コスメ集め
2. おいしい物を食べたとき。
3. ドナルドダック
4. あまり仕事に熱中しすぎず、自分の体を大切に  
して下さい。

## 渡辺 直明

1. ゴルフ
2. 産まれて来る子供の胎動を感じた時。
3. おばけのQ太郎に出て来る  
小池さん!? (ラーメン大好き)
4. あわてない、あわてない。一休み、一休み。(一休)



## いるは温泉探検記 その巻



御殿場十字の園 安井和人

いま、我が国をいなせな三人組が徘徊している。仮にその三人を、昔の人がおっちょこちょいを称するに使った手を借りて、「い」の字、「ろ」の字、「は」の字とよぶことにしよう。「い」の字は、長身、色黒、太めの中年丸出し、「ろ」の字は中肉中背、筋肉質、よくもてる色男、「は」の字は坊主頭で舌ったらず。

くだんの三名、いつの頃からか〈温泉会〉というものを結成した。つねづね「どこに行くの？また温泉かい？」といわれ続けてきた。「い」が会長、「ろ」が幹事長、「は」が代表、会員は目下のところゼロ。会則はないが、設立の目的は要するに、ひたすら風呂を巡り歩くこと。お湯がありさえすればそれでよし。料理や部屋のぐあい、客あしらいには頓着しない。万が一美女と混浴の榮に浴するとしてもそれは本来の目的ではない。温泉歴は「い」が一番古い。学生時代よりよきなきことに打ち込んで二十余年、今ではおとなしくなったものでひたすら「湯」のみの生活だ。次に古いのが「は」で特筆すべきこともないが、「ろ」は比較的新しい。この人は四十にして目覚めたクチで、その年頃で目覚めると何事もそうだが、とかく見境がつかなくなる。はた目にも近頃「ろ」の字は温泉に逆上気味で、目を離すとすぐに「湯煙の里」へ駆け出して行く。いざ行かん、温泉探検隊!



## アドナイ館

鈴木晶子

20XX年アドナイ館ナイトサービス開始! ? 総合病院や福祉施設が臨在するこの地域は、三方原の合戦の舞台でもあり、先日立ち寄って下さった細江デイサービスの卒業生によりますと、アフターサービスとしてご利用のニードが高いとのこと。介護保険外ですので、全額自費での利用になります。また憑依したり霊障を及ぼさない方がご利用の対象です。召天された方々を偲びつつ、ふっとよぎった白昼夢。納涼肝試しにいかが? △~。

## 2001 (平成13) 年度 新規採用者

4月2日の辞令交付式で十字の園に  
新しい仲間が加わりました。

### ☆浜松十字の園

石田 恵子 (事務員)  
野坂 忠勝 ・ 石川 祐子 ・ 川嶋 英里  
徳田 香苗 ・ 山本 隆弘 ・ 松本 耕  
小杉 佳弘 ・ 三浦 直子 ・ 加藤 義孝  
(介護士)

### ☆御殿場十字の園

妹尾貴永子 ・ 辛嶋 龍 ・ 河合佐智子  
安田 千春 ・ 宇佐美和代 ・ 萩原五十鈴  
植松 喜信 ・ 萩倉 瑞代 ・ 近田 悠子  
勝又 芳 (介護士)  
小林富美子 (ケアマネージャー)  
大西由佳利 (事務員)

### ☆伊豆高原十字の園

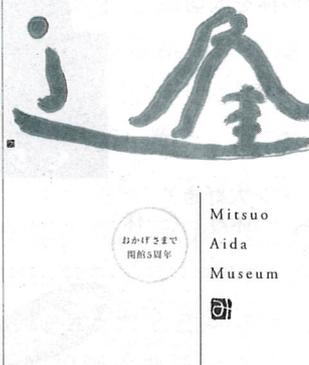
江柄里枝子 (看護婦)  
稲葉 雅一 (事務員)  
諸伏 一恵 (栄養士)  
植木三和子 (ヘルパー)  
宮下 幸子 (看護婦)

### ☆法人事務局

伊藤 三郎  
計 27 名



相田みつを  
美術館



3面に、  
“私の人生は  
無駄じゃない”

と題して、理事の長谷川了氏が書いて下さいました。

相田みつを氏の書籍は、本屋さんに行くとコーナーがありますが、たまたま上京の折、相田みつを美術館に立ち寄ってみました。深い孤独を抱えいのちをみつめた作品の一つひとつに胸を打たれます。

相田みつを美術館

〒104-0061 東京都中央区銀座5-2-1 銀座東芝ビル5階 (H2数奇屋橋阪急上)  
TEL.03-3575-0481 (代表) 03-3575-0482 (24Hテレホンガイド)  
<http://www.mitsuo.co.jp/>

皆様の 暖かい御支援をお待ちしております!!

〒431-1304 静岡県引佐郡細江町中川 7220-11

社会福祉法人 十字の園

理事長 平井 章

銀行振替 静岡銀行細江支店 普通 0015345

つ・ぶ・や・き

義母がテレビを見ていて  
“あの人はおひさまがにこにこ  
笑っている様な顔だねェ…!”  
と、老いて小さくなった  
義母の言葉に  
じんときて……。



知って得する

## （続）花 火 情 報

- 7/7 (土) 弁天島海開き花火大会 東海道本線弁天島駅下車
- 7/21 (土) かんざんじ温泉灯籠流し花火大会 浜松駅よりバス
- 7/22 (日)
- 7/25 (水) 日本平まつり 日本平ホテル中庭
- 7/28 (土) アドナイ館納涼夏まつり
- 8/4 (土) 浜松十字の園夏祭り (手筒花火)
- 8/5 (日) 清水みなと祭り花火大会 清水港日の出埠頭
- 8/11 (土) 袋井遠州の花火 東海道本線袋井駅下車

<http://www.hamamatsu-cci.or.jp/event/hanabi2001.html>

### <あとかぎ>

平成10年7月1日創刊発行2年経て、編集委員の組直しをし、粧いを新たに、11号の発行となりました。

皆様に喜んでいただける紙面を目指しています。ご意見、投稿をお待ちしております。

(編集委員一同)